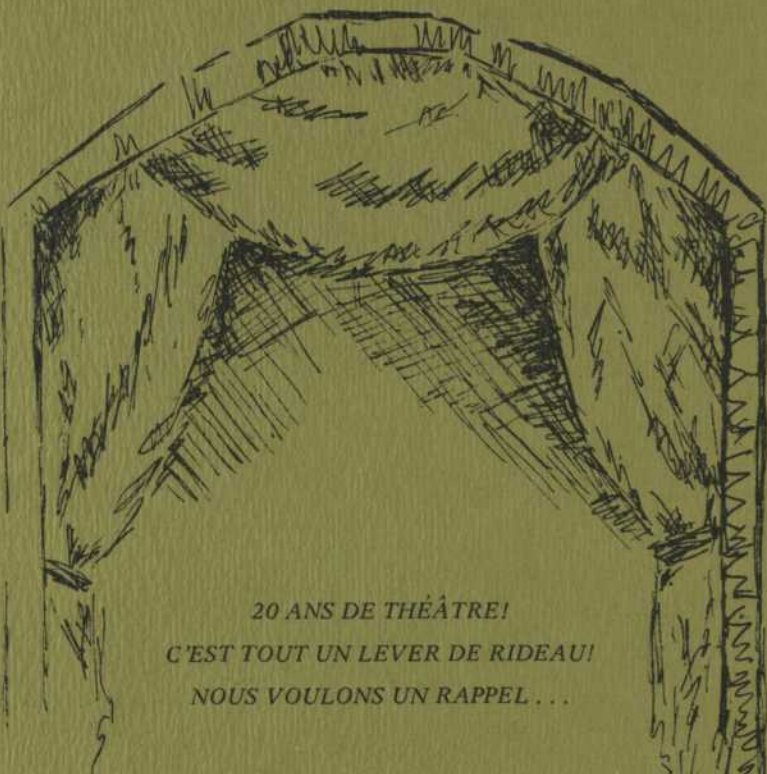

20^e saison



théâtre de la
fenière

*La Grande erreur des gens d'esprit
est de ne pas croire le monde
aussi bête qu'il est.
(Mme de Tencin)*

*Oui, mais la grande erreur des imbéciles
est de prendre les gens pour plus bêtes
qu'ils ne sont.*



20 ANS DE THÉÂTRE!
C'EST TOUT UN LEVER DE RIDEAU!
NOUS VOULONS UN RAPPEL...



LE GROUPE LA LAURENTIENNE

La Laurentienne, Compagnie mutuelle d'Assurance
La Prévoyance Compagnie d'Assurances
La Paix Compagnie d'Assurances Générales du Canada
La Laurentienne, Compagnie d'Assurances Générales
Voyages La Cité Inc.

Elle parle, elle parle, jusqu'au moment
de dire quelque chose.
(S. GUITRY)

Je l'enlaçai
Elle s'en lassa
(Louise de Vilморin)

LE MOT DU 20^e saison



(Du 2 août au 18 septembre inclusivement)

Dans le cadre des Soirées du Maurier,
Georges DELISLE présente:

«Interdit au public»

Comédie en trois actes de Jean Marsan

Mise en scène: Georges DELISLE

Décor: Yvon SANCHE

La Fenièrre est membre de l'Association des Directeurs de Théâtre
du Québec et de la Conférence canadienne des Arts.

La Fenièrre est subventionnée par le Ministère des Affaires
culturelles du Québec et par le Conseil du Maurier des Arts
d'interprétation.

Président directeur général:

Georges Delisle

Conseiller juridique:

Me Jacques Forgues

Vérificateur:

Léon Chabot, c.a.

Renseignements: (418) 872-1424

Permis no 75-01-50096

 BILLETS	 CROISIÈRES	 VACANCES
 TOURS	 LOCATION	 ASSURANCES

VOYAGES JEAN JUAN
1011, Rte de l'Eglise, Ste-Foy
Tél.: (418) 653-7264



*Quand une femme dit à un homme:
"tu es beau", il ne la croit pas toujours.
Quand elle lui dit: "tu es intelligent",
il n'en doute jamais.*

*Deux amoureux portent des lunettes.
Quand ils s'embrassent, ils trinquent.*

POUR TOUS LES DEUX,
C'EST UN ANNIVERSAIRE.



AIR CANADA

*Peu de choses ont mis autant d'hommes
sur pied qu'un réveille-matin.*

*La quantité de sommeil requise par chacun
est en général "dix minutes de plus".*

LE MOT DU DIRECTEUR

La Fenière a vingt ans! Vingt saisons consécutives, on n'avait jamais vu ça dans les théâtres d'été du Québec. Et pourtant, La Fenière franchit cette étape cette année. Il faut le faire, comme disent les Français.

Cependant, une telle réussite n'est pas uniquement le travail d'un individu. Il a fallu la collaboration de centaines de personnes qui ont mis leur temps et leur argent sans compter. Ils sont si nombreux qu'il serait impossible de les énumérer. Plusieurs parmi ces "mordus" de la première heure sont malheureusement décédés. Oh! comme je voudrais qu'ils soient avec nous ce soir pour constater ce qu'est devenu "leur" théâtre!

Car La Fenière d'aujourd'hui c'est leur oeuvre! Et aussi au public qui, de plus en plus nombreux, nous ont fait confiance. Les commentaires recueillis de plusieurs personnes lorsque nous étions dans le creux de la vague nous ont permis d'aller de l'avant et de continuer à faire "oeuvre humanitaire" en donnant au public l'occasion de se détendre, d'oublier ses soucis et ses tracas de la vie quotidienne en venant rire à gorge déployée pendant plusieurs soirs à La Fenière depuis vingt ans.

Que reste-t-il à ajouter sinon que l'on se souhaite à chacun de nous d'être encore là dans cinq ans pour fêter les 25 ans de La Fenière. Pourquoi pas? Ce n'est sûrement pas le temps de lâcher!

GEORGES DELISLE

**Pourquoi la BCN
a-t-elle plus
de succursales
au Québec
que toute autre
banque?**

Parce que plus de gens apprécient le grand nombre de ses services au particulier, à l'industrie et au commerce, la très grande disponibilité de son personnel et sa grande discrétion.

Et parce que c'est un plaisir d'y faire des affaires.

La Banque des gens d'affaires.



Banque Canadienne Nationale

*Si la vertu était un bon placement,
les banquiers le sauraient.*
(Renan)

*Les temps grises sont une façon
de mettre de l'argent de côté.*
(Max Favaelli)

Restaurant



CAROUSEL-DIPLOMATE

**UNE CHAÎNE DE RESTAURANTS QUI VA DE L'AVANT
DANS LE QUÉBEC MÉTROPOLITAIN**

ALLEZ-Y APRÈS LE THÉÂTRE !

MANGEZ BIEN . . . MANGEZ EN DIPLOMATE . . .

**446 boul. des Chûtes, Bernières (Sortie Bernières, autoroute 20)
Boulevard du Jardin, Orsainville**

(BAR LAITIER DANS CHAQUE RESTAURANT)

Certains musiciens soupirent
après une blanche.

Moins on est de cons,
plus on rit.
(San Antonio)

"LA MAISON DU VERRE"



186, RUE ST-PAUL

QUÉBEC 2, P. Q.

692-1990

nous fournissons les fenêtres. . .

125, rue Dalhousie
C.P. 1973, succ. "B"
Québec, G1K 7V1

(418) 692-1140

Telex: 011-3796



. . . nous les décorons

Les scaphandriers sont évidemment les
seules personnes qui meurent asphyxiées
quand elles ont un trou à leur pantalon.
(Hervé Lauwick)

Devise des militaires: "Pour vivre heureux,
vivons casqués".
(Henri Viard)

l'occasion
est toujours propice
à la dégustation
d'une

BRADOR

la plus-que-bière
signée
MOLSON

*Pour qu'une femme réussisse dans la vie,
il faut qu'elle soit assez cultivée pour séduire
les hommes stupides et assez vulgaire
pour plaire aux hommes intelligents.*

*Il n'y a plus d'oies blanches; il n'y a
que des canards sauvages.*
(M. Achard)

"Interdit"

COMÉDIE EN TROIS ACTES DE JEAN DUVIGNAUD

DISTRIBUTION:

Nicole Guérin

Robert Guérin

Christian Maréchal

Pierre Montagne

Françoise Watters

Luc Lussier

Gaëlle Montagne

Jean Bayard

Gabrielle Trépanier

MISE EN SCÈNE

DÉCOR:

Le Grand Théâtre de Québec

NOS GRANDS ESPOIRS
DE SUCCÈS
POUR LE THÉÂTRE
DE LA FENIÈRE

"L'art continue le dynamisme social par d'autres moyens".
Jean Duvignaud

*J'ai toujours placé mes espoirs dans
les cinq minutes qui viennent.
(Louis Amade)*

*La courbe est le plus court
chemin pour séduire un homme.*



JEAN MARSAN
ou
L'ILLUSTRE INCONNU

*Il a écrit dix pièces: "Aux 4 coins", "Zoé", "Les Filles",
"Le noir te va si bien", etc.; quarante films: "Les Grandes
Manoeuvres" avec René Clair, "En effeuillant la marguerite"
avec Marc Allégret, "Ne nous fâchons pas" avec Georges
Lautner, etc.; comme acteur, il a joué à la Comédie-Française,
à l'Odéon, sur toutes les scènes parisiennes; il est en relations
professionnelles d'auteur avec le monde entier; très connu
dans son métier, il est très inconnu du grand public:
n'est-ce pas la définition idéale de "l'illustre inconnu..."?*

J. M.

LES ÉVALUATEURS



DIAMANT & ASSOCIÉS

Évaluation municipale, expropriation et tout genre d'évaluations

25 rue St-Louis, Québec / Téléphone: (418) 692-4214

Haute fidélité: Notion exigeante
strictement réservée au domaine
musical.

Elle était tellement paresseuse
qu'elle ne faisait même pas son âge.
(Fonteneau)

«Interdit au public»

COMÉDIE EN TROIS ACTES DE JEAN MARSAN

DISTRIBUTION:

Nicole Guise:	ESTHER JANVIL
Robert Guise:	MARC PROULX
Christian:	RICHARD THIBAUT
Pierre Montagne:	LOUIS POIRIER
Françoise Watteau:	MONICA TEXIER
Hervé Montagne:	RICHARD NIQUETTE
Gisèle Montagne:	MARIE CANTIN
Jean Bayard:	JEAN-PIERRE MATTE
Gabrielle Tristan:	DIANE JULES

MISE EN SCÈNE:

GEORGES DELISLE
(qui remercie Robert Manuel
de sa précieuse collaboration)

DÉCOR:

YVON SANCHE

(Il n'y a qu'un entracte après le premier acte)

Le décor a été fabriqué dans les ateliers du Grand Théâtre de
Québec et peint avec de la "Peinture Nationale".

Les comédiennes s'habillent chez Création Suzanne Inc.

C'est la fin de la 20^e saison de La Fenière. Merci de votre encourage-
ment et à l'an prochain pour la 21^e. N'oubliez pas que les billets
de saison vous assurent de bonnes places.

Georges Delisle



Planification, fusion, finance, taxation, recherche socio-économique

25 rue St-Louis, Québec / Téléphone: (418) 692-4214

*J'aime la flatterie. Je pense que c'est
bon pour moi, bien meilleur que le
whisky et bien moins dur pour les reins.
(George Bernard Shaw)*

*Pastèque: quel fruit merveilleux! En
même temps, on mange, on boit et on
se lave les oreilles.
(Enrico Caruso)*

*L'artiste doit aimer la vie
et nous montrer qu'elle est belle.
Sans lui, nous en douterions.*

(A. France)

Nous sommes tous acteurs . . .

ASSUREZ-VOUS



LA SOCIÉTÉ D'ASSURANCE DES CAISSES POPULAIRES
100 est, route trans-canada, lévis, province de québec

GENRES D'ASSURANCES :

Incendie, risques multiples, assurance chaudières,
responsabilité personnelle, civile, patronale, vol, automobile.

LES ÉVALUÉS
DIAMANT & ASSOCIÉS

28 rue St-Louis, Québec / Téléphone: (418) 682-4214
418-682-4214 / 28 rue St-Louis, Québec / Téléphone: (418) 682-4214

*Je suis de ceux qui ont toujours cru
que la besogne des artistes n'était pas
de nourrir le pessimisme.
(Maurice Chevalier)*

*Quand un Suisse vous offre une montre,
c'est toujours un bon mouvement.
(Pierre Dudan)*

**Prenez
vos affaires
en Main**

**À VOTRE
CAISSE POPULAIRE**

*L'Union régionale de Québec
et ses 330 Caisses populaires affiliées".*

*Ne faites jamais le lendemain ce que
vous pourriez faire le surlendemain,
sinon vous seriez en avance sur
votre horaire.
(Francis Blanche)*

*On ne fait pas plus un peu d'inflation
qu'on fait un peu de grossesse.*

COURTAGE IMMOBILIER
PRÊTS HYPOTHÉCAIRES
ÉVALUATION

FORTIN, DELAGE & ASSOCIÉS INC.

220 EST. GRANDE-ALLÉE, QUÉBEC 4

BUR.: 522-5631

*tout le monde
aime nos prix
sauf nos concurrents*

ANC.-LORETTE 872-2874
CAP-ROUGE 653-1791

Fernand
Morissette
TOUT SOUS UN MÊME TOIT INC.

BOIS MATÉRIAUX RÉNOVATION

4245, BOUL. HAMEL
1103 BOUL. CHAUDIERE

VILLE ANC.-LORETTE
CAP-ROUGE

*La propagande: l'information quand ce sont
"les autres" qui la font.*

*Pauvreté n'est pas vice. La pauvre,
s'il fallait qu'elle soit vicieuse en plus.*

**UNE COOPÉRATIVE D'ÉPARGNE ET DE CRÉDIT À LA
DISPOSITION DE SES MEMBRES:**



**LES CAISSES D'ENTRAIDE ÉCONOMIQUE
DE VOTRE RÉGION**

CHAUVEAU: 7685, 1ère Avenue, Charlesbourg
Tél.: 626-8546

SAINTE-FOY: 3179, Chemin Ste-Foy.
Tél.: 653-1660

Colomb est parti sans savoir où il allait.
Il est revenu sans savoir où il avait été.
Et ce sont d'autres qui ont payé...
(W. Churchill)

Il est plus agréable de donner que de
recevoir. (devise de Cassius Clay)

HOMMAGES DE :



**LA COMPAGNIE DES CEMENTS
DU ST-LAURENT**

Tél.: 663-7831

Boulevard Ste-Anne, Québec 5



**CREATION
SUZANNE INC**

869 ST-JEAN QUÉBEC
G1R 1R2 529-9757

Hautement spécialisée

POUR MARIAGE — MÈRE DE LA MARIÉE

Robes - Manteaux - Costumes importés d'Europe

SPÉCIALITÉ: VÊTEMENTS DE SPORT

*On ne meurt pas d'amour, mais on peut
mourir de l'amour de l'autre — quand
il achète un revolver.
(Marcel Pagnol)*

*La vertu, c'est comme la Bretagne:
c'est beau, mais c'est triste.
(R. de Flers)*



robert LaForce

OPTICIEN D'ORDONNANCES

12 SUCCURSALES A VOTRE SERVICE

QUÉBEC — MONTRÉAL — PARIS

POLYCLINIQUE VISION/SANTÉ CHAREST

210, BL. CHAREST EST
(ANGLE CARON)
QUÉBEC, G1K 3H1
529-1714

5 JOURS / 5 SOIRS
ADMINISTRATION
529-2964

Une époque, cela se raconte
en quelques mots
(Sacha Guitry)

Il ne s'agit pas d'aller au théâtre,
mais d'y retourner.
(Robert Manuel)

"Interdit au public" est une pièce très gaie, souvent irrésistible au premier acte; un tout petit peu moins par la suite, et pourtant fort drôle dans son ensemble. Elle met en scène les gens de théâtre auteurs, comédiens, vedettes, cabots et directeurs. Il n'y manque que les critiques qui, eux, sont dans la salle. . . et ne s'y ennuiant point. Vous savez ce que l'on prétendait autrefois: "Une pièce sur le théâtre ne réussit jamais." C'était un aphorisme inspiré, paraît-il, par l'expérience. Laquelle? Depuis un quart de siècle, toutes les pièces sur le théâtre ont marché merveilleusement. Pourquoi en irait-il autrement de celle-ci qui est une espèce de fourre-tout cocasse des vérités caricaturales, bouffonnes, et parfois démentiellles, qui égaient les petits côtés de la profession?

Le théâtre, c'est comme le reste, comme la médecine, l'armée, le palais de justice, etc. On y trouve le sublime et le ridicule, le dramatique et le tordant, le pathétique et le burlesque. Ici, Jean Marsan a résolu de nous faire rire, il choisit l'aspect comique, mais ce serait une erreur de croire que celui-ci n'existe pas dans la réalité quotidienne de la comédie que se jouent à eux-mêmes les auteurs et les acteurs.

JEAN-JACQUES GAUTHIER — LE FIGARO



robert fiset enr.

1551, RUE ST-PAUL, ANCIENNE-LORETTE.

**REMBOURRAGE - TRANSFORMATION
MEUBLES NEUFS - DRAPERIES - TAPIS
COUVRE-LITS**

TÉL.: 872-7955

*L'autorité, c'est comme un compte
en banque: plus vous tirez dessus,
moins vous en avez.*

*Le tort des professeurs, c'est de
croire que l'université c'est l'univers.
(Paul Morand)*



Ville de l'Ancienne-Lorette

Marcel Pageau, *maire*

échevins

Paul-André Robitaille

André Côté

Jean-Claude Boivin

André Lessard

Roger Lepage

Jacques Gosselin

VISITEZ LES AUTRES THÉÂTRES D'ÉTÉ

Théâtre des Marguerites: (Trois-Rivières-ouest)

"BLAISE"

de Claude Magnier

(Du 14 juin au 3 sept.)

Théâtre de Marjolaine (Eastman)

"FOLIE DOUCE"

Comédie musicale de Roger Dumas

Musique de Sylvain Lelièvre

(Du 25 juin au 4 sept.)

Théâtre Beaumont-St-Michel:

"LE DERNIER DES DON-JUAN"

de Nil Simon

(Du 24 juin au 4 sept.)

Théâtre L'Escale (St-Marc-sur-Richelieu)

"UNE FILLE DANS MA SOUPE"

de Terence Frisby

(Du 27 juin au 4 sept.)

Théâtre des Prairies: (Joliette)

"A VOS SOUHAITS"

de Pierre Chefnot

(Du 24 juin au 3 sept.)

Théâtre du Bois-de-Coulogne:

"LES GRANDS SOLEILS"

de Jacques Ferron

(Du 23 juin au 28 août)

Théâtre de Sun Valley:

"AU PETIT BONHEUR"

de Marc-Gilbert Sauvageon

(Du 18 juin au 4 sept.)

Théâtre "Les Ancêtres" (St-Germain de Grantham)

"LA CLÉ DES SONGES"

de Roch Carrier & Jean-Claude Germain

(Du 23 juin au 3 sept.)

Studio-théâtre: (Ste-Sophie de Lacorne)

Théâtre de l'Île: Une pièce de Félix Leclerc

2 LOCAUX POUR MIEUX VOUS SERVIR

La Caisse Populaire de Québec-Est

510 est, rue St-François
Québec

TÉL.: 522-1212

• HEURES D'AFFAIRES •

Lundi - Mardi: 9h30 à 15h00

Mercredi - Jeudi - Vendredi: 9h30 à 17h30

Vendredi Soir: 18h30 à 20h00

• SUCCURSALE •

VILLAGE DE L'ANSE

81 Sud, Dorchester
Québec 2

TÉL.: 522-2121

• HEURES D'AFFAIRES •

Lundi, Mardi, Mercredi, Jeudi, Vendredi:

11h00 à 18h00

Vendredi Soir: 18h30 à 20h00

YVAN CARON, DIRECTEUR

AS — TU
UNE MINUTE?

EMBARQUE
DANS LE MOUVEMENT

LES FABRICANTS DE DU MAURIER
À L'USINE DE QUÉBEC,
VOUS SOUHAITENT
UNE BONNE SOIRÉE!



C'est du meilleur

c'est du Maurier
